

VANQUISH[®] **460 / 560**

MANUEL D'INSTRUCTION

POWERED BY **Multi-IQ**

Simultaneous Multi-Frequency Technology


MINELAB

Contenus

Guide de démarrage

Démarrage rapide	4
Modes de recherche	5
Parc	5
Champ	5
Plage	5
Profil de l'utilisateur	5
Contrôles	6
Écran	7

Paramètres généraux

Paramètres globaux et locaux	9
Sensibilité	10
Pour régler le niveau de sensibilité	10
Bruit excessif	10
Compensation des effets de sol	11
Suivi de la compensation des effets de sol	11
Effet de sol automatique	11
Jauge de profondeur	12

Menu Paramètres

Navigation dans le menu des paramètres	14
Navigation dans le menu des paramètres	14
Réglage du volume	15
Régler le volume	15
Contrôle du volume du fer (réglage avancé)	16
Régler le volume du fer (S60 uniquement)	16
Accepter/Rejeter	17
Création d'un modèle de discrimination	17
Accepter/refuser les cibles dès leur détection	17
Tous métaux	17
Biais du fer	18
Régler la polarisation du fer	18
Rétroéclairage	18
Régler la lampe	18
Lampe	19
Allumer et éteindre (On/Off) la lampe	19
Vibration	19
Allumer et éteindre (On/Off)	19
Audio sans fil	20
Casque sans fil	20
Reconnecter les écouteurs précédemment appariés	20
Allumer et éteindre (On/Off)	20
Module audio sans fil	20

Identification, Repérage et Récupération de la cible

Identification de la cible	22
Numéro d'identification de la cible	22
Échelle de discrimination	22
Tonalités cibles	22
Localisation	23
Visualisation du mode Localisation	23
Localiser une cible en utilisant le mode Localisation	23
Localiser une cible manuellement	24

Casque, Batteries et Chargeurs

Écouteurs filaires	26
Connecter des écouteurs filaires	26
Connecter des écouteurs étanches	26
Submersion de la prise casque	26
Piles et chargeurs	27
Informations sur le chargeur et sécurité	27
Chargement de la batterie	27
Niveau de charge de la batterie	28
Fonctionnement avec une banque d'alimentation	28
Entretien de la batterie	28

Erreurs et dépannage

Codes d'erreur	30
Erreur de déconnexion de la bobine	30
Erreur système	30
Erreur de batterie très faible	30
Dépannage général	31

Nettoyage et entretien

Entretien et sécurité des détecteurs	34
Entretien général et sécurité	34
Entretien des pièces	35

Spécifications, préréglages et conformité

Spécifications techniques	37
Paramètres par défaut	38
Réinitialisation d'usine	39

Guide de démarrage

ATTENTION

Avant d'assembler, de charger ou d'utiliser votre détecteur pour la première fois, lisez les avertissements et les informations de sécurité énumérés dans les sections :

- ▶ "Informations et sécurité du chargeur" (page 27)
- ▶ "Entretien et sécurité des détecteurs" (page 34)

Démarrage rapide



Avant la première utilisation, il est recommandé de charger complètement la batterie (page 27).

1

ACTIVEZ



2

ATTENDRE 5 SECONDES

Attendez que l'annulation automatique du bruit soit terminée.



3

MODE DE RECHERCHE

Consultez le site pour plus d'informations sur la manière de choisir le "Modes de recherche" sur la page 5 le plus approprié.



4

ALLER À LA DÉTECTION



Si le bruit de masse est excessif après avoir effectué les étapes de démarrage rapide, effectuez un effet de sol automatique (page 11).

Si le bruit est toujours excessif, essayez de réduire un peu le niveau de sensibilité (page 10).

Modes de recherche

VANQUISH Les modes de recherche ont chacun des capacités uniques de séparation des cibles et de profondeur. Le choix du bon mode de recherche vous aidera à trouver davantage de ce que vous cherchez.



PARC

Mode polyvalent pour la recherche de pièces de monnaie et de bijoux sur des sites où se trouvent des déchets modernes tels que des capsules de bouteilles et du papier d'aluminium.

Le mode parc est conçu pour la recherche dans les parcs urbains ou d'autres sites récemment habités où il peut y avoir des pièces de monnaie et des bijoux. Il y a souvent aussi beaucoup de déchets métalliques, notamment des feuilles d'aluminium, des languettes et des bouchons de bouteilles.

Le mode parc est un bon point de départ pour d'autres utilisations générales telles que la détection en eau douce.

Les paramètres par défaut du mode parc offrent une grande profondeur, une identification précise des cibles et une bonne discrimination dans les zones infestées de déchets typiques des parcs de loisirs. En cas de doute dans une nouvelle zone ou lors de la première détection, essayez d'abord le mode parking.



PLAGE

Plage d'eau salée pour la recherche de pièces et de bijoux sur le sable sec, le sable mouillé et dans l'eau.

Le mode plage est destiné aux plages d'eau salée, y compris le sable sec, le sable mouillé, le surf et les conditions sous-marines. L'eau salée est très conductrice, ce qui provoque des interférences dans le détecteur de métaux ; le Mode Plage permet d'éliminer ces interférences.

Le mode plage identifie spécifiquement toute réponse saline résiduelle et attribue une identification cible de 0 (zéro) - indiquant qu'il s'agit d'une cible indésirable - de sorte que les cibles souhaitables à faible conductivité, telles que les chaînes en or, peuvent être facilement détectées avec une interférence minimale de l'eau salée.

Le mode plage est doté d'un système intégré de suivi automatique du sol pour gérer les conditions des plages salées.



CHAMP D'APPLICATION

Sensibilité accrue aux reliques métalliques fines et excellent démasquage des cibles parmi les déchets de fer anciens et denses.

Le mode champ permet de rechercher des pâturages ouverts, des champs cultivés ou labourés et des sites historiquement occupés. Ces environnements contiennent généralement des déchets ferreux et du coke provenant d'une occupation humaine antérieure.

Dans les sites fortement infestés, le mode champ est bien adapté pour rejeter le coke et détecter les pièces de monnaie martelées et les objets anciens parmi les déchets de fer.

Le mode Champ offre une vitesse de récupération plus élevée et un Biais ferreux plus faible, ce qui le rend mieux adapté aux endroits où la séparation des cibles est essentielle.



PROFIL DE L'UTILISATEUR

Enregistrez un profil utilisateur personnalisé pour un accès instantané à vos paramètres favoris.

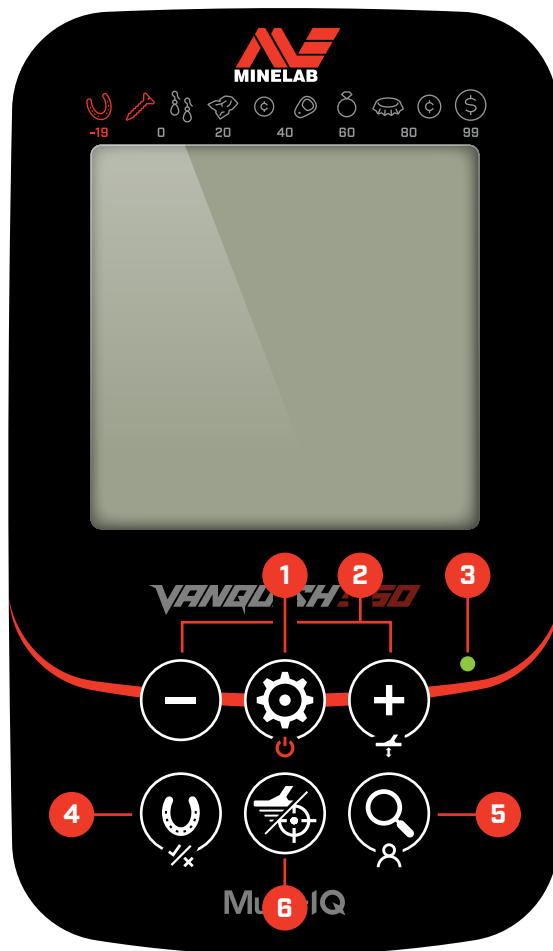
Vous pouvez régler le modèle de discrimination dans ce mode sans perdre vos modifications lorsque le détecteur est éteint.

Enregistrer le profil utilisateur

N'importe quel mode de recherche (parc, champ ou plage) peut être stocké dans l'emplacement du mode de recherche personnalisé. Les réglages actuels du détecteur, le modèle de discrimination et les caractéristiques uniques de séparation des cibles et de profondeur des modes de recherche sont sauvegardés lors de l'enregistrement du profil utilisateur.

1. Sélectionnez et modifiez le mode de recherche que vous souhaitez enregistrer.
2. Appuyez longuement sur le bouton du mode de recherche. "St" apparaît sur l'écran du numéro d'identification de la cible et une tonalité de confirmation est émise.
3. Le mode de recherche personnalisé nouvellement enregistré est désormais actif et peut être modifié à tout moment.

Commandes



1. RÉGLAGES / ALIMENTATION

Appuyez sur Off pour allumer le détecteur.

Appuyez sur cette touche pour accéder au Menu des paramètres et le faire défiler.

Appuyez longuement sur On pour désactiver le détecteur.

Appuyez longuement (7 secondes) sur la touche Off pour rétablir les paramètres d'usine (page 39).

2. MOINS [-] / PLUS [+]

Appuyez sur cette touche lorsque vous êtes sur l'écran de détection pour régler le niveau de sensibilité (page 10).

Appuyez sur cette touche lorsque vous êtes dans le Menu des paramètres pour régler la valeur du paramètre sélectionné.

Appuyez longuement sur Plus (+) à partir de l'écran de détection pour la compensation des effets de sol (page 11).

3. TÉMOIN DE CHARGE

Indique l'état de charge de la batterie du détecteur (page 27).

4. TOUT LES MÉTAUX

Bascule entre le modèle de discrimination actuel et Tous métaux pour accepter toutes les cibles (page 17).

Appuyez longuement pour rejeter une identification cible détectée (page 17).

5. MODES DE RECHERCHE

Sélectionne le prochain mode de recherche disponible (page 5).

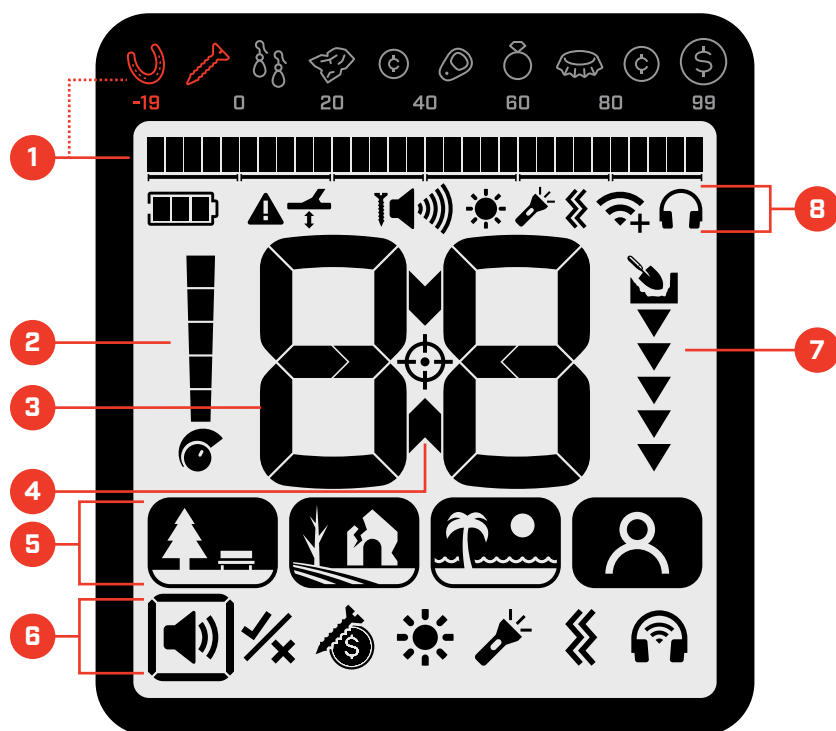
Appuyez longuement pour enregistrer le mode de recherche et les paramètres actuels dans le profil utilisateur.

6. POINT DE REPÈRE / DÉTECTION

Appuyez dans le menu des paramètres pour revenir à l'écran de détection.

Appuyez longuement sur la touche à partir de l'écran de détection pour permettre à la Localisation de localiser la position exacte d'une cible avant la récupération (page 23).

Écran



1. ÉCHELLE DE DISCRIMINATION ET GUIDE DES CIBLES

L'échelle de discrimination est composée de 30 segments individuels qui correspondent aux 119 identifiants cibles. Chaque segment représente 4 identifications cibles (page 22).

Affiche une visualisation de la force du signal cible en mode Localisation (page 23).

Le guide des cibles situé au-dessus de l'écran indique les types de cibles pouvant être trouvées pour le segment d'identification de cible correspondant.

2. NIVEAU DE SENSIBILITÉ

Affiche le niveau de sensibilité (page 10).

3. NUMÉRO D'IDENTIFICATION DE LA CIBLE

Une valeur numérique (de -19 à 99) est attribuée à chaque cible détectée en fonction de ses propriétés conductrices ou ferreuses. Cela permet d'identifier les objets avant de creuser. Par exemple, un trimestre américain aura généralement un numéro d'identification cible de 89 (page 22).

Les nombres négatifs correspondent à des métaux ferreux, les nombres positifs à des métaux non ferreux, de l'or fin (faible Identification) à l'argent large (forte Identification).

4. LOCALISATION

Indique que la Localisation est activée (page 23).

5. MODES DE RECHERCHE

Affiche le mode de recherche : parc, champ, plage ou profil utilisateur (page 5).

6. MENU PARAMÈTRES

Un menu de paramètres réglables par l'utilisateur (page 13).

7. JAUGE DE PROFONDEUR

Indique la profondeur approximative d'une cible détectée.

8. BARRE D'ÉTAT



Niveau de charge de la batterie

Indique le niveau actuel de la batterie (page 27).



Indicateur d'avertissement

S'affiche lorsque la bobine est déconnectée (page 30), et en mode plage pour indiquer que la surcharge de la plage est active.



Compensation des effets de sol

Clignote pendant la compensation des effets de sol (page 11).



Volume

Affiche le volume audio du détecteur (page 15).



Une icône de clou s'affiche à côté de l'icône de niveau de volume lorsque vous réglez le volume du fer (560 uniquement) via le menu Paramètres (page 16).



Rétroéclairage

Indique que le rétroéclairage est activé (page 18).



Lampe

Indique que la lampe est allumée (On) (page 19).



Vibration

Indique que la vibration de la poignée est activée (page 19).



Audio sans fil

Indique que l'audio sans fil est activé (page 20).



Casque

Indique qu'un casque est connecté - sans fil (page 20) ou câblé (page 26).

Paramètres généraux

Paramètres globaux et locaux

Les modifications apportées aux réglages individuels du VANQUISH sont appliquées soit localement au mode de recherche actuel, soit globalement à tous les modes.

Lors du réglage d'un paramètre global, toutes les icônes de mode de recherche sont affichées pour indiquer que la modification s'applique à tous les modes.



Lors de l'ajustement d'un paramètre local, seule l'icône du mode de recherche actif est affichée, ce qui indique que la modification ne concerne que ce mode.



Remarque : lorsque le détecteur est mis hors tension, les paramètres locaux parc, champ et plage sont réinitialisés par défaut - seuls les schémas de discrimination créés ou enregistrés dans le profil utilisateur sont sauvegardés.

RÉFÉRENCE DES PARAMÈTRES GLOBAUX ET LOCAUX

Paramètres généraux

 Sensibilité	Global
 Compensation des effets de sol	Local
 Tous métaux	Global

Menu Paramètres

Lorsque vous réglez des éléments dans le menu de configuration (Paramètres et Paramètres avancés), les icônes des Modes de recherche concernés apparaissent sur l'écran LCD.

 Réglage du volume	Global
Volume du fer	Global
 Accepter/Rejeter	Local
 Biais de fer	Local
 Rétroéclairage	Global
 Lampe	Global
 Vibration	Global
 Sans fil	Global

Sensibilité



Le détecteur VANQUISH est très sensible et sa sensibilité est réglable. Le réglage du niveau de sensibilité en fonction des conditions de détection individuelles permet de maximiser la profondeur de détection.

Choisissez toujours le réglage de sensibilité stable le plus élevé pour obtenir les meilleures performances de votre détecteur.

L'indicateur de sensibilité sur l'écran LCD indique le niveau de sensibilité approximatif par incréments de 2.



RÉGLER LE NIVEAU DE SENSIBILITÉ



Avant de réduire la sensibilité, essayez toujours de résoudre le problème du bruit en effectuant d'abord l'effet de sol automatique [\(page 11\)](#).

Le niveau de sensibilité est affiché sur l'affichage de l'identification de la cible pendant le réglage et disparaît après 3 secondes d'inactivité.

1. Assurez-vous d'être dans l'écran de détection.
2. En maintenant la bobine immobile, utilisez le bouton Plus pour augmenter le niveau de sensibilité jusqu'à ce que des signaux parasites commencent à apparaître.



3. Réduisez le niveau de sensibilité en appuyant sur le bouton Moins, juste assez pour que les faux signaux disparaissent.



4. Balayez la tête de détection sur une zone de terrain dégagée et réduisez davantage le niveau de sensibilité si le bruit de fond persiste.

BRUIT EXCESSIF

Il arrive que des bruits excessifs se produisent lors de la détection. Cela peut être dû à des interférences électriques environnementales provenant de sources telles que des lignes électriques, des tours de téléphonie mobile ou d'autres détecteurs de métaux.

Si le bruit est un problème, essayez les étapes suivantes dans l'ordre jusqu'à ce que le bruit soit éliminé.

1. Éloigner les sources locales d'interférences électriques.
2. Redémarrez le détecteur et attendez que le processus automatique d'annulation du bruit se termine.
3. Si le redémarrage du détecteur n'élimine pas le bruit excessif, essayez de réduire le niveau de sensibilité.



Élimination des interférences

Les détecteurs de la série VANQUISH sont dotés d'un processus d'annulation automatique du bruit qui se produit chaque fois que le détecteur est mis sous tension. Il permet de calibrer le détecteur afin d'éviter tout bruit excessif.

Pour obtenir les meilleurs résultats, la bobine doit être maintenue immobile juste au-dessus du sol jusqu'à ce que l'annulation automatique du bruit soit terminée (indiquée par deux grands tirets affichés dans le champ du numéro d'identification de la cible).

Compensation des effets de sol



Le paramètre compensation des effets de sol permet de calibrer le détecteur en fonction du sol local afin d'éliminer les faux signaux causés par la minéralisation. Il est rarement nécessaire de procéder à la compensation des effets de sol, car le réglage par défaut convient à la plupart des conditions.

La compensation des effets de sol est comprise entre -9 et 99, avec une valeur par défaut de 0 [zéro] pour tous les profils de recherche en mode parc, champ et plage.

Le réglage de la compensation des effets de sol est local ; seul le profil de recherche du mode de recherche actuel est affecté par les modifications de ce paramètre.



Le réglage par défaut de la compensation des effets de sol, soit 0 [zéro], convient généralement à la plupart des emplacements. Cependant, si le sol génère beaucoup de signaux parasites (et/ou si le niveau de sensibilité est réglé très bas), il est recommandé d'utiliser l'effet de sol automatique.

Si le processus d'effet de sol automatique ne permet pas de réduire considérablement le bruit du sol (en raison d'un sol très minéralisé ou d'une forte teneur en sel), répétez le processus d'effet de sol automatique en balayant la bobine d'un côté à l'autre, au lieu du mouvement standard de haut en bas.

SUIVI DE L'ÉQUILIBRAGE DU SOL

Le mode VANQUISH Beach est doté d'un système de suivi automatique de l'équilibre du sol qui permet d'obtenir les meilleures performances sur les plages. Il ajuste continuellement la compensation des effets de sol lors de la détection pour s'assurer qu'elle est toujours réglée correctement.

Le suivi de plage ne peut pas être réglé manuellement ou désactivé.

EFFET DE SOL AUTOMATIQUE

L'effet de sol automatique détermine automatiquement le meilleur réglage de compensation des effets de sol, mais le processus doit être initié par l'utilisateur.

L'utilisation de l'effet de sol automatique est la méthode de compensation des effets de sol recommandée.

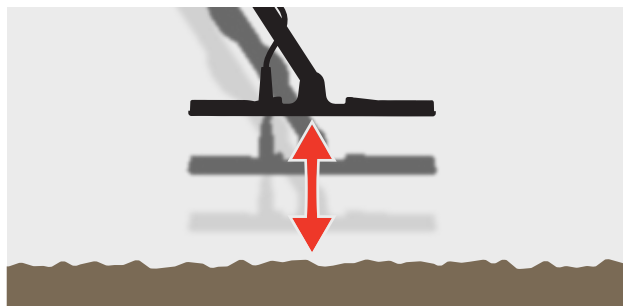
1. Assurez-vous d'être dans l'écran de détection.
2. **Appuyez sur** le bouton Plus [+] et maintenez-le enfoncé pendant toute la durée du processus d'équilibrage automatique du sol ; l'icône de compensation des effets de sol sur l'écran LCD clignote rapidement.



(Clignotant)

3. Levez et abaissez la bobine à plusieurs reprises au-dessus d'une zone de sol clair qui ne contient pas de cibles. Observez la mise à jour dynamique du nombre de compensation des effets de sol sur l'affichage de l'identification de la cible, à mesure que le son diminue en réponse au sol.

La réponse est stabilisée lorsque la valeur de l'affichage de l'identification cible se stabilise sur un nombre et que la réponse audible est réduite au minimum.



4. Relâchez le bouton Plus [+].

Jauge de profondeur



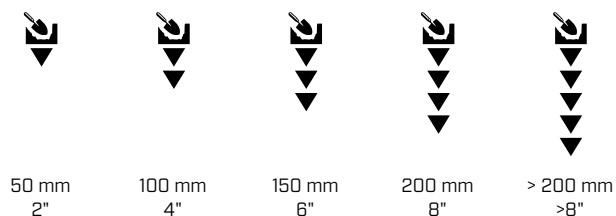
La jauge de profondeur indique la profondeur approximative d'une cible détectée.

La jauge de profondeur n'est qu'un guide. Moins de flèches indiquent une cible moins profonde, plus de flèches indiquent une cible plus profonde. La précision peut varier en fonction du type et de la taille de la cible, ainsi que des conditions du terrain.

Après la détection d'une cible, l'indicateur de profondeur reste affiché sur l'écran LCD pendant 5 secondes ou jusqu'à ce que la cible suivante soit détectée.

En l'absence de détection, l'icône et les flèches de la jauge de profondeur sont désactivées.

Voici un exemple de lecture de la jauge de profondeur et de la profondeur cible approximative pour une pièce de 25 cents américains.



La précision de la jauge de profondeur est réduite dans les sols fortement minéralisés.

Menu Paramètres

Navigation dans le Menu Paramètres

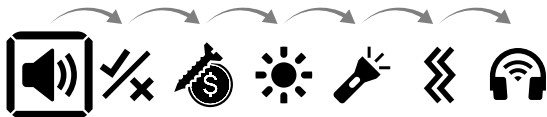
Le menu Paramètres contient des paramètres réglables relatifs au détecteur.

NAVIGATION DANS LE MENU PARAMÈTRES



Le menu Paramètres est accessible depuis n'importe quel écran en appuyant sur le bouton Paramètres.

Chaque fois que vous appuyez sur le bouton Paramètres, vous passez au Paramètre suivant dans le menu Paramètres, de gauche à droite. Après le dernier réglage, le détecteur revient à l'écran de détection. Appuyez à nouveau sur le bouton Paramètres pour recommencer le défilement à partir de la gauche.



Appuyez à partir du menu des paramètres pour revenir à l'écran de détection.

Le Menu Paramètres mémorise le dernier réglage auquel vous avez accédé et revient à ce réglage la prochaine fois que vous appuyez sur le bouton Réglages.

Réglage du volume



Le Réglage du volume modifie l'intensité sonore de tous les signaux audio du détecteur, y compris les signaux de détection, la tonalité de seuil et les tonalités de confirmation.

Les modifications du réglage du volume sont globales et vont de 1 à 10, le réglage par défaut étant de 7.

RÉGLER LE VOLUME

1. Appuyez sur le bouton Paramètres pour accéder au réglage du volume.



2. Utilisez les boutons Moins [-] ou Plus [+] pour diminuer ou augmenter le volume à un niveau confortable, en veillant à ce que les signaux forts (cibles proches ou grandes) ne blessent pas vos oreilles.



Le niveau de volume est affiché dans la barre d'état.
Chaque barre de volume représente 2 niveaux.



Niveaux
1-2



Niveaux
3-4



Niveaux
5-6



Niveaux
7-8



Niveaux
9-10

Volume du fer *(réglage avancé)*

Les détecteurs VANQUISH sont dotés d'une fonction volume du fer qui génère un son provenant du fer à un volume inférieur à celui des objets non ferreux. Cette fonction peut s'avérer utile dans les zones de déchets ferreux denses ou dans les sols fortement minéralisés, car elle vous permet d'entendre la réponse ferreuse sans être submergé par elle.

Le volume du fer est proportionnel au réglage du volume du détecteur, de sorte que le fer sonnera généralement moins fort que les cibles non ferreuses, même si le volume et le volume du fer sont réglés au même niveau. Si le volume du fer est réglé sur 10, le fer aura le même volume sonore que les cibles non ferreuses.

Le volume du fer de VANQUISH 460 est réglé par défaut sur 4 et ne peut pas être ajusté.

VANQUISH 560 vous permet d'ajuster le volume du fer par le biais d'un réglage avancé afin de contrôler la différence d'intensité sonore entre les cibles ferreuses et non ferreuses.

Les modifications du volume du fer sont globales et vont de 1 à 10, avec un réglage par défaut de 4.

- Utilisez les boutons Moins [-] ou Plus [+] pour régler le volume des cibles ferreuses. L'indicateur 'FE' change pour afficher la valeur du réglage et l'icône du volume du fer dans la barre d'état affiche le nouveau niveau.



Remarque : le réglage du volume du fer s'interrompt après quelques secondes d'inactivité et revient au réglage du volume.

RÉGLER LE VOLUME DU FER *(560 uniquement)*

- Appuyez sur le bouton Paramètres pour accéder au réglage du volume.



- Appuyez longuement sur le bouton Tous métaux pour sélectionner le réglage avancé du volume du fer.



- L'écran affiche 'FE' et une icône de clou apparaît à côté du niveau de volume dans la barre d'état.



L'écran de réglage du fer affiche 'FE' et l'icône d'un clou.

Accepter/Rejeter



Vous pouvez créer vos propres schémas de discrimination pour détecter ou ignorer des types de cibles spécifiques, afin de pouvoir détecter plus de trésors et moins de déchets.

L'échelle de discrimination est composée de 30 segments individuels qui correspondent aux 119 identifiants cibles. Chaque segment représente 4 identifications cibles (page 22).

Les segments peuvent être activés ou désactivés pour détecter (accepter) ou ignorer (rejeter) les cibles.

Les motifs de discrimination sont locaux, seul le motif de discrimination du profil de mode de recherche actuel sera modifié.

Remarque : lorsque le détecteur est mis hors tension, les schémas de discrimination parc, champ et plage sont réinitialisés par défaut - seuls les schémas créés ou enregistrés dans le profil de l'utilisateur sont sauvegardés.

CRÉATION D'UN MODÈLE DE DISCRIMINATION

1. Accédez au paramètre Accepter/Rejeter.



2. Utilisez les boutons Moins (-) et Plus (+) pour naviguer jusqu'au segment de discrimination que vous souhaitez modifier.



3. Le segment de discrimination sélectionné clignote lentement et le numéro d'identification de la cible de l'identification la plus élevée représentée par ce segment s'affiche. Par exemple, le sixième segment à partir de la gauche représente les ID de cible 1 à 4, un 4 est donc affiché sur l'écran d'identification de cible.



Appuyez sur le bouton Accepter/Rejeter pour activer ou désactiver le segment.

Vous pouvez également activer/désactiver rapidement une série de segments en appuyant et en maintenant enfoncé le bouton Accepter/Rejeter.

Par exemple, si le segment 5 est sélectionné et désactivé, appuyez et maintenez le bouton Accepter/Rejeter pour activer ce segment, puis continuez à maintenir le bouton. Le sélecteur passera automatiquement au segment suivant et l'activera (On), et ainsi de suite. Pour arrêter, relâchez le bouton.

4. Continuez à naviguer sur l'échelle de discrimination, en activant ou désactivant les segments à l'aide du bouton Accepter/Rejeter jusqu'à ce que vous ayez créé votre modèle de discrimination.

ACCEPTER/REFUSER LES CIBLES DÈS LEUR DÉTECTION

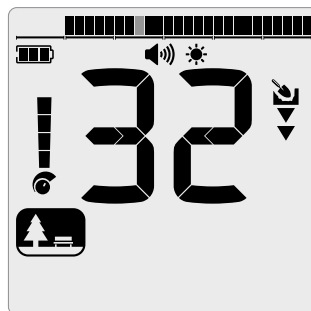
Une cible peut être rejetée dès sa détection si l'identification de cible correspondant est actuellement activé dans le modèle de discrimination.



Pour rejeter une identification de cible détectée, appuyez longuement sur le bouton Tous métaux.

Les cibles ayant cette identification de cible seront désormais rejetées et ne seront pas entendues.

La dernière cible rejetée peut être instantanément ré-acceptée en appuyant à nouveau sur le bouton Accepter/Rejeter, à condition qu'aucune autre détection ne se produise avant.



Exemple montrant la détection d'une cible non ferreuse acceptée avec une identification de cible de 32.

Le segment 13 de l'échelle de discrimination clignote, car il représente les identifications cibles 29 à 32.

L'acceptation d'une identification cible rejetée n'est pas possible directement à partir de l'écran de détection. Les identifications cibles rejetées doivent être ré-acceptées en ajustant le modèle de discrimination via le paramètre Accepter/Rejeter du menu Paramètres.

TOUT LES MÉTAUX

Tous métaux sont désactivés (Off) par défaut chaque fois que le détecteur est allumé (On).



Activez ou désactivez (On/Off) Tous les métaux en appuyant sur le bouton Tous les métaux.

Lorsque l'option Tout métaux est activée (On), le modèle de discrimination actuel est désactivé afin que tous les objets métalliques soient détectés.

Utilisation du mode Tous métaux pour vérifier une cible

L'option Tous métaux peut être utilisée pour vérifier si une détection non ferreuse contient également des matériaux ferreux.

Si la cible donne une réponse mixte (à la fois non ferreuse et ferreuse) une fois que l'option Tous métaux est activée, il est possible qu'il s'agisse d'un gros objet en fer ou d'une capsule de bouteille couronne.

S'il y a une réponse non ferreuse répétable, la cible ne contient pas de fer. Cela signifie que la cible a plus de chances d'être une bonne cible (non ferreuse).

Biais de fer



Le biais de fer est réglé sur 2 par défaut pour les modes parc, plage et profil utilisateur. Le Biais de fer permet au détecteur de classer correctement les cibles ferreuses complexes ou de grande taille (par exemple, les clous rouillés ou les capsules de bouteilles) comme ferreuses afin de les rejeter plus facilement.

En mode Champ, l'Biais ferreux est réglé par défaut sur 0 afin de permettre au détecteur de mieux identifier les pièces parmi les déchets ferreux denses typiques de ces sites historiques.

Essentiellement, l'Biais ferreux vous aide à distinguer les bonnes cibles des déchets ferreux. Des réglages élevés permettent d'ignorer plus de fer mais peuvent manquer de bonnes cibles adjacentes. Des réglages plus bas permettent une meilleure séparation des cibles, mais il existe un risque de classer à tort des déchets (comme des capsules de bouteilles) comme de bonnes cibles.

Le VANQUISH 560 dispose d'un réglage supplémentaire de biais de fer de -1 pour améliorer encore la classification des pièces de monnaie parmi les déchets ferreux denses.

Le VANQUISH 460 dispose de trois réglages d'Biais ferreux: 0, 1 et 2.

Le VANQUISH 560 dispose de quatre réglages d'Biais ferreux: -1, 0, 1 et 2.

RÉGLER LA POLARISATION DU FER

Remarque : lorsque le détecteur est mis hors tension, les paramètres de polarisation du fer pour le parc, le terrain et la plage sont réinitialisés par défaut - seul le paramètre de polarisation du fer enregistré dans le profil de l'utilisateur est sauvegardé.

1. Naviguez jusqu'au réglage de la polarisation du fer.



2. Utilisez les boutons Moins [-] et Plus [+] pour ajuster le réglage du Biais de fer.



Rétroéclairage



L'écran LCD et le clavier du VANQUISH sont dotés d'un rétroéclairage pour la détection dans les situations de faible éclairage.

Il y a 3 niveaux de rétroéclairage - Off (0), Élevé (1) et Faible (2).

Le rétroéclairage revient à son réglage par défaut (faible) chaque fois que le détecteur est mis sous tension.



L'utilisation continue du rétroéclairage, en particulier à pleine luminosité, entraîne une diminution de l'autonomie de la batterie.

RÉGLAGE DU RÉTRO-ÉCLAIRAGE

1. Naviguez jusqu'au réglage de la langue :



2. Utilisez les boutons Moins [-] et Plus [+] pour sélectionner le paramètre de luminosité, affiché sur l'écran d'identification de la cible.



L'indicateur de rétroéclairage (☀) apparaît sur l'écran LCD lorsque le rétroéclairage est activé.

Lampe



VANQUISH est équipé d'une lampe torche pour la détection dans des conditions de faible luminosité.

La lampe est désactivée (Off) par défaut chaque fois que le détecteur est mis sous tension.

Il existe deux réglages de la lampe : désactivée (0) et activée (1).

La lampe est désactivée (Off) par défaut chaque fois que le détecteur est mis sous tension.



L'utilisation continue de la lampe entraînera une diminution de l'autonomie de la batterie.

ALLUMER ET ÉTEINDRE (ON/OFF) LA LAMPE

1. Naviguez jusqu'au réglage de la langue :



2. Utilisez les boutons Moins [-] et Plus [+] pour sélectionner le réglage de la lampe, affiché sur l'écran d'identification de la cible.



L'indicateur de la lampe () apparaît sur l'écran LCD lorsque la lampe est allumée (On).

Vibration



La fonction Vibration fournit un retour d'information tactile par le biais de la poignée du détecteur.

L'intensité de la vibration varie en fonction de la force du signal de la cible (pour la détection normale et en mode Localisation).

Il y a 2 réglages de vibration - Off (0) et On (1).

Le réglage de la vibration est mémorisé après la mise hors tension du détecteur. Si la fonction Vibration est activée lorsque le détecteur est éteint, il y aura une brève impulsion de vibration au démarrage.

La vibration principale est désactivée par défaut.

ACTIVATION ET DÉSACTIVATION DE LA VIBRATION FERREUSE

1. Naviguez jusqu'au réglage de la langue :



2. Appuyez sur le bouton Moins [-] pour désactiver la vibration.
Appuyez sur le bouton Plus [+] pour activer la vibration.



L'indicateur de vibration () apparaît dans la barre d'état lorsque la vibration est activée.

Audio sans fil



Les VANQUISH 560 et 460 ne sont compatibles qu'avec les casques qui prennent en charge le **Bluetooth® LE Audio avec le codec LC3**.

Les écouteurs sans fil ML60 Bluetooth® LE Audio sont recommandés - visitez le site Web de Minelab pour voir tous les écouteurs compatibles.

Pour obtenir des informations détaillées sur le couplage et les autres commandes et fonctions des écouteurs, consultez les instructions fournies avec vos écouteurs ou téléchargez-les à l'adresse suivante : www.minelab.com/product-manuals



Écouteurs sans fil
Minelab ML60

CASQUE SANS FIL

1. Accédez au paramètre Audio sans fil.



2. Appuyez longuement sur le bouton Plus (+) pour entrer dans le mode d'appairage sans fil, indiqué par le clignotement rapide de l'icône Audio sans fil dans la barre d'état.



Remarque : lorsque vous passez en mode d'appairage sans fil sur le détecteur, celui-ci oublie les casques précédemment appariés. Pour les reconnecter, répétez le processus d'appairage sur le détecteur et sur les casques.

3. Appuyez sur le bouton multifonction (le bouton central) du casque ML 85 et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le voyant clignote en rouge et en bleu.
4. Votre casque se connectera automatiquement - le voyant audio sans fil du détecteur restera allumé et le voyant du casque clignotera en bleu une fois toutes les 3 secondes.

Si aucune connexion n'est établie dans les 5 minutes, le système audio sans fil est automatiquement désactivé.

RECONNECTER LES ÉCOUTEURS PRÉCÉDEMMENT APPARIÉS

1. Accédez au paramètre Audio sans fil.



2. Appuyez sur le bouton Plus (+) pour activer l'audio sans fil, indiqué par l'icône Audio sans fil dans la barre d'état.



3. Appuyez sur le bouton multifonction situé sur le côté des écouteurs ML60 pour les activer.
4. Les écouteurs se reconnectent automatiquement.

ACTIVER/DÉSACTIVER LE SANS-FIL

1. Accédez au paramètre Audio sans fil.



2. Appuyez sur le bouton Moins (-) pour désactiver le sans-fil. Appuyez sur le bouton Audio sans fil pour activer la fonction sans fil.



L'indicateur audio sans fil [Wi-Fi+] apparaît dans la barre d'état lorsque le sans-fil est activé.

MODULE AUDIO SANS FIL

L'indicateur audio sans fil apparaît sur l'écran lorsque l'option audio sans fil est activée. Il affiche l'état actuel de la connexion Audio sans fil en fonction de son état d'affichage.



Clignotement rapide : le mode de synchronisation sans fil est activé et recherche des écouteurs sans fil à proximité.



Clignotement lent : tentative de reconnexion à des écouteurs qui ont été précédemment synchronisés.



Allumé en permanence : les écouteurs sans fil sont synchronisés et connectés.

Identification, Repérage et Récupération de la cible

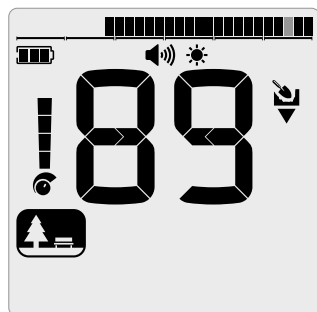
Identification de la cible

NUMÉRO D'IDENTIFICATION DE LA CIBLE

Les numéros d'identification des cibles (identification cible) vont de -19 à 99, les cibles ferreuses (fer) allant de -19 à 0.

Lorsqu'une cible est détectée, elle est représentée par un numéro qui apparaît dans le champ identification cible de l'écran. Il indique les propriétés ferreuses ou non ferreuses de la cible pour une identification rapide et facile.

Par exemple, un quart de dollar américain a une identification cible de 89. Cela signifie que chaque fois qu'une cible avec une identification cible de 89 est détectée, il y a de fortes chances qu'il s'agisse d'un quart de dollar américain.

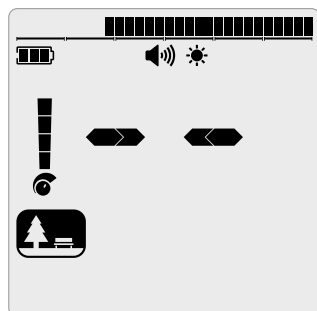


Un numéro d'identification de la cible apparaît lorsqu'une cible est détectée. Cet exemple montre la détection d'une pièce de monnaie américaine peu profonde. Le segment d'identification de la cible correspondant clignote lors de la détection (le segment clignotant est représenté en gris).

La dernière identification cible détectée reste affichée pendant 5 secondes ou jusqu'à ce qu'une autre cible soit détectée.

Remarque : Certaines cibles non ferreuses affichent une identification négative s'il y a une cible ferreuse adjacente.

S'il n'y a pas de détection, ou si le détecteur passe au-dessus d'une cible qu'il rejette, l'écran affiche deux grands tirets.



Deux grands tirets dans le champ Numéro d'identification de la cible lorsqu'il n'y a pas de détection.

ÉCHELLE DE DISCRIMINATION

L'échelle de discrimination correspond aux 119 identifications cibles, chaque segment représentant 4 identifications cibles. Les cibles acceptées (détectées) sont représentées par des segments visibles et clignotent lorsqu'une cible avec cette identification est détectée. Les cibles rejetées (non détectées ou "effacées") sont désactivées.

Les segments de discrimination sont activés (acceptés) ou désactivés (rejetés) pour créer des modèles de discrimination.



Exemple de schéma de discrimination Segments acceptés (✓) et segments rejetés (X). Les combinaisons de segments acceptés et rejetés sont appelées "modèles de discrimination".

Vous pouvez faire la distinction entre les cibles souhaitées et non souhaitées qui apparaissent le long de l'échelle de discrimination. Par conséquent, vous n'entendez que les signaux des cibles que vous voulez trouver, et les cibles indésirables sont ignorées.

Pour ce faire, vous pouvez utiliser les méthodes suivantes :

- Rejeter les cibles détectées lors de la détection en appuyant longuement sur le bouton Tous métaux (page 17).
- Création d'un modèle de discrimination via Accepter/ Rejeter dans le menu Paramètres (page 17).

Remarque : lorsque le détecteur est mis hors tension, les schémas de discrimination parc, champ et plage sont réinitialisés par défaut - seuls les schémas créés ou enregistrés dans le profil de l'utilisateur sont sauvegardés.

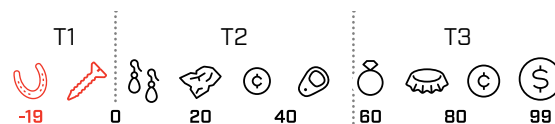
TONALITÉS CIBLES

Les groupes d'identifications cible sont associés à des tonalités cibles de hauteur différente (de basse à haute) pour aider les utilisateurs à classer globalement l'identification cible sans avoir à regarder l'écran.

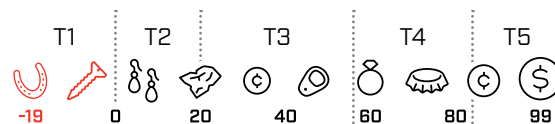
Le VANQUISH 460 a 3 tonalités cibles.

Le VANQUISH 560 a 5 tonalités cibles.

La position de rupture de ton est le point de l'échelle d'identification de la cible auquel le ton cible passe d'une hauteur à une autre. Notez que les positions exactes de rupture de ton varient légèrement pour chaque mode de recherche.



Positions de rupture de tonalité du VANQUISH 460 (approximatives).



VANQUISH 560 positions de rupture de ton (approximatives).

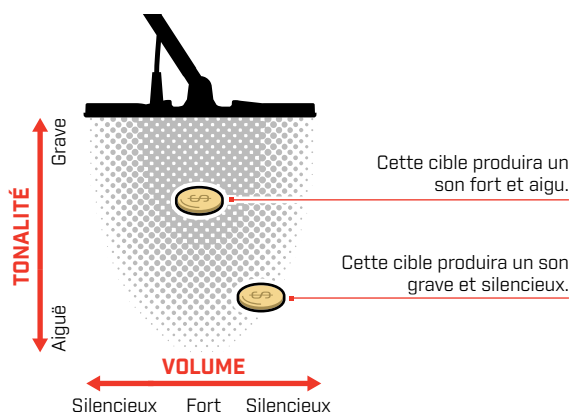
Localisation

L'indicateur de localisation vous permet d'affiner rapidement l'emplacement d'une cible enterrée, ce qui vous permet de déterminer son emplacement exact avant de creuser.

La localisation peut se faire de deux manières différentes :

- Utilisation de la fonction Localisation (voir "Localiser une cible en utilisant le mode Localisation" sur la page 23)
- Utilisation d'une technique de localisation manuelle (voir "Localiser une cible manuellement" sur la page 24)

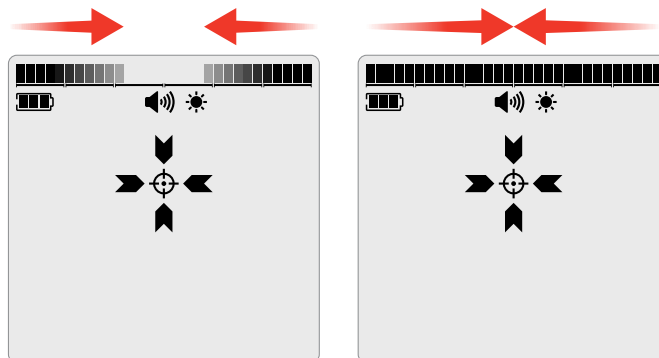
La différence de tonalité et de volume permettra d'identifier la position et la profondeur de la cible.



MODE LOCALISATION

Lorsque le mode Localisation est activé (On), le motif de discrimination est temporairement désactivé (c'est-à-dire que le mode Tous métaux est activé). Le mode Localisation désactive (Off) également la détection de mouvement, de sorte que les signaux de cible se produisent même si la bobine est immobile.

Lorsque la ligne centrale de la bobine s'approche de la cible, les segments de discrimination se remplissent de l'extérieur vers le centre. Lorsque les segments de discrimination sont tous activés (On), la cible se trouve directement sous la ligne centrale de la bobine.



Signal cible faible/excentré : moins de segments de discrimination sont activés. La cible est située plus près de l'extérieur de la bobine.

Signal cible le plus fort : tous les segments de discrimination sont activés (On). La cible est située directement sous la ligne centrale de la bobine.

LOCALISER UNE CIBLE EN UTILISANT LE MODE LOCALISATION

1. Tenez l'antenne éloignée de l'emplacement approximatif de la cible, puis appuyez sur le bouton Localisation et maintenez-le enfoncé pour activer le Localisation.

Le Point de mire de l'indicateur de localisation apparaît à l'écran.



2. En gardant la bobine parallèle au sol, balayez lentement l'emplacement cible deux ou trois fois. Cela permet de calibrer la fonction Localisation pour des réponses audio plus précises.
3. Localisez le centre de la cible en écoutant le signal le plus fort et/ou en regardant la visualisation du point d'arrêt sur l'écran.

Remarque : La Fonction localisation masque progressivement la réponse de la cible en réduisant la sensibilité à chaque balayage jusqu'à ce qu'il ne reste qu'une réponse très proche de la cible.

4. Lorsque tous les segments de l'Échelle de discrimination sont activés (On), la cible se trouve sous le centre de la bobine.

Si vous avez des difficultés à Localiser la cible, ou si le détecteur devient trop bruyant lorsque la fonction Localisation est activée, désactivez la fonction Localisation (Off), puis revenez à l'étape 1 et répétez la procédure de Localisation.

Localisation *(Suite)*

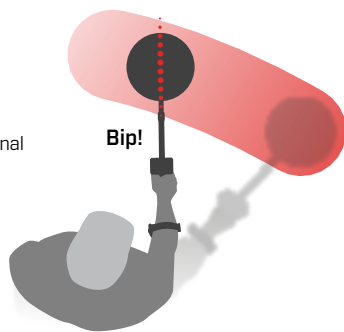
LOCALISER UNE CIBLE MANUELLEMENT

Il est possible de réussir à localiser une cible sans utiliser Localisation, mais cela demande de la pratique. Cette méthode peut être nécessaire lorsqu'une cible désirable est entourée de déchets.

1. Balayez lentement la bobine sur l'emplacement cible en la maintenant parallèle au sol.
2. Localisez le centre de la cible en écoutant le signal le plus fort.
3. Notez mentalement la position, ou tracez une ligne sur le sol avec votre chaussure ou un outil de creusement.
4. Déplacez-vous sur le côté de manière à pouvoir passer la bobine sur la cible à angle droit par rapport à votre direction initiale.
5. Répétez les étapes 1 et 3 à partir de votre nouvelle position. La cible est située là où les deux lignes imaginaires se croisent.

1-3

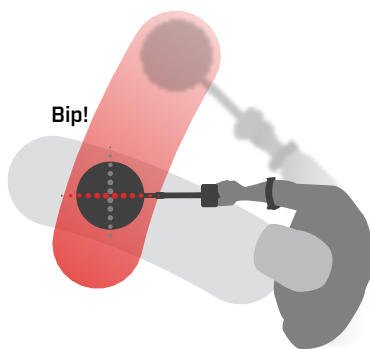
Tracez une ligne là où le signal le plus fort est entendu.



4-5

Placez-vous à angle droit par rapport à votre position initiale et répétez.

L'intersection des deux lignes marque l'emplacement exact de la cible.



Casque, Batteries et Chargeurs

Casques filaires

Tout casque standard de 3,5 mm (1/8-inch) peut être connecté au VANQUISH, à condition que le surmoulage du connecteur du casque ait un diamètre inférieur à 9 mm (0,35"). S'il est plus grand, le connecteur ne rentrera pas dans la prise étanche.

Pour obtenir des instructions sur la connexion d'un casque sans fil, voir "[Casque sans fil](#)" sur la page 20.

CASQUES FILAIRES

1. Dévissez le capuchon anti-poussière en plastique de la prise casque à l'arrière du boîtier de commande. S'il est serré, il peut être desserré avec une petite pièce de monnaie.
2. Branchez les écouteurs dans la prise casque.
 L'icône du casque apparaît dans la barre d'état.

 Lorsque le casque n'est pas utilisé, assurez-vous que le capuchon étanche à la poussière situé à l'arrière du boîtier de commande est fermement vissé en place.

SUBMERSION DE LA PRISE CASQUE

Avant de faire une détection sous l'eau sans casque, assurez-vous toujours que le capuchon étanche à la poussière est bien fixé sur la prise du casque.

Bien que la prise casque non couverte soit étanche et puisse être immergée sans endommager immédiatement l'électronique interne du détecteur, elle peut provoquer une corrosion de la prise et une fausse détection du casque.

 Si la prise casque a été immergée, suivez tous les conseils indiqués dans "[Entretien de la prise casque](#)" (page 35).

CASQUE D'ÉCOUTE ÉTANCHE

VANQUISH est étanche et peut être entièrement immergé à une profondeur de 5 mètres (16 pieds).

Le casque étanche Minelab doit être utilisé pour la détection sous-marine, car il possède un connecteur unique qui forme un joint étanche lorsqu'il est utilisé avec votre VANQUISH.



1. Dévissez le capuchon anti-poussière en plastique de la prise casque à l'arrière du boîtier de commande. Si nécessaire, il peut être desserré à l'aide d'une petite pièce de monnaie.
2. Assurez-vous que la prise du casque et le connecteur sont secs et exempts de sable, de poussière et de saleté.
3. Branchez les écouteurs dans la prise située à l'arrière du boîtier de commande.
4. Alignez soigneusement la bague de retenue sur le filetage du connecteur et vissez-les ensemble, en veillant à ce que le filetage ne soit pas croisé.
 L'icône du casque apparaît dans la barre d'état.
5. Serrez légèrement la bague de retenue.

Batteries et charge

INFORMATIONS ET SÉCURITÉ DU CHARGEUR

Le VANQUISH est fourni avec un câble de charge USB doté d'un connecteur magnétique encliquetable.

Le temps de charge de la batterie complètement à plat à 100 % est d'environ 7 heures lorsqu'un chargeur haute capacité (1A @ 5V) est utilisé. Une gamme d'accessoires de charge est disponible pour un achat séparé.

Tout port USB standard compatible avec la charge de la batterie USB peut être utilisé pour charger votre batterie. Toutefois, les temps de charge peuvent être plus longs si vous utilisez des ports ou des chargeurs de faible puissance.

⚠ ATTENTION : Ne chargez le détecteur que dans une température ambiante comprise entre 0 °C et +40 °C (+32 °F et +104 °F).

⚠ ATTENTION : NE PAS utiliser le détecteur sous l'eau lorsqu'il est en charge ou lorsqu'il est connecté à une banque d'alimentation.

❗ REMARQUE : Pour atteindre la vitesse de charge maximale, la puissance fournie par la source de charge doit être 5 W au minimum.

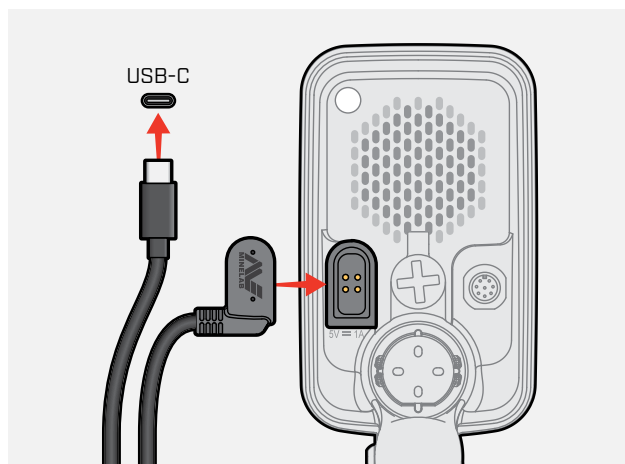
❗ AVIS : Les détecteurs de métaux Minelab et leurs accessoires ne sont pas destinés à être utilisés lorsqu'ils sont connectés à un chargeur secteur (CA).

i Il est recommandé de partir en détection avec une batterie entièrement chargée. L'autonomie typique de la batterie est d'environ 10 heures.

CHARGEMENT DE LA BATTERIE

Si le détecteur est sous tension pendant la charge, le temps de charge sera plus long.

1. Branchez le câble de charge fourni sur n'importe quel port USB-A standard alimenté.
2. Connectez le connecteur magnétique à l'interface de charge située à l'arrière du boîtier de commande.



3. La batterie commence à se charger. Pour visualiser la progression de la charge, consultez soit le voyant d'état de charge (si la charge a lieu alors que le détecteur est éteint), soit l'indicateur de niveau de la batterie dans la barre d'état (si la charge a lieu alors que le détecteur est allumé).

Témoin de charge

- | | |
|---|-------------------------|
|  | Chargement (clignotant) |
|  | Pleinement chargé (on) |

Batteries et chargeurs *(Suite)*

NIVEAU DE CHARGE DE LA BATTERIE

L'indicateur de niveau de batterie indique le niveau actuel de la batterie.



L'indicateur de niveau de la batterie (état de charge complète indiqué)



Le détecteur régule la tension de la batterie de sorte que les performances du détecteur restent constantes quel que soit le niveau de la batterie.

Arrêt automatique



Lorsque le niveau de la batterie est très bas, le code d'erreur 'bF' s'affiche sur l'affichage d'identification cible. Le détecteur s'éteint alors automatiquement.

Reportez-vous à la section "[Erreur de batterie très faible](#)" sur la page 30 pour connaître les étapes de résolution de cette erreur.

FONCTIONNEMENT AVEC UNE BANQUE D'ALIMENTATION



ATTENTION : Le détecteur ne doit pas être utilisé sous l'eau pendant la charge ou lorsqu'il est connecté à une banque d'alimentation.

Vous pouvez utiliser votre détecteur VANQUISH en le branchant sur une banque d'énergie portable. Cela signifie que vous pouvez continuer à détecter même si la batterie du détecteur est déchargée.

Connectez la banque d'alimentation à votre détecteur à l'aide du câble de charge USB fourni, et continuez à détecter.

ENTRETIEN DE LA BATTERIE

Voir "[Entretien de la batterie](#)" sur la page 35.

Erreurs et dépannage

Codes d'erreur

Certains défauts du détecteur affichent un code d'erreur dans le champ Numéro d'identification cible. Essayez les actions recommandées listées avant de contacter un Centre de service agréé.

ERREUR DE DÉCONNEXION DE LA BOBINE

Cd

"Cd" est affiché en cas d'erreur de déconnexion de bobine.

En cas d'erreur de déconnexion de la bobine, suivez les étapes suivantes :

1. Vérifiez que le connecteur de la bobine est correctement connecté à l'arrière du boîtier de commande.
2. Vérifiez que les broches du connecteur de la bobine à l'arrière du boîtier de commande ne sont pas endommagées.
3. Vérifiez que le câble de la bobine n'est pas endommagé.
4. Vérifiez que la bobine ne présente pas de signes visibles d'endommagement.
5. Essayez une autre bobine, si vous en avez une de disponible.

SYSTEM ERROR

En cas de System Error, 'bF' et un numéro d'erreur s'affichent alternativement sur l'affichage de l'identification de la cible. Le détecteur s'éteint 5 secondes après avoir signalé une erreur système.

Er

"Er" s'affiche en cas d'erreur système.

En cas de System Error, suivez les étapes suivantes :

1. Redémarrez le détecteur pour déterminer si l'erreur persiste.
2. Confirmez que la bobine est correctement fixée.
3. Effectuez une réinitialisation d'usine (voir [page 39](#)).
4. Si l'erreur persiste, renvoyez le détecteur au centre de service agréé le plus proche pour réparation.

ERREUR DE BATTERIE TRÈS FAIBLE

Lorsque le niveau de la batterie est très bas, 'bF' apparaît sur l'affichage d'identification de la cible. Le détecteur s'éteint 5 secondes après avoir signalé une erreur de batterie extrêmement faible.

bF

"bF" s'affiche en cas d'erreur de batterie très faible.

En cas d'erreur de batterie très faible, suivez les étapes suivantes :

1. Rechargez la batterie ou connectez une banque d'alimentation USB.
2. Contactez un centre de service agréé pour remplacer la batterie interne.

Dépannage général

Essayez les actions recommandées énumérées, dans l'ordre, avant de contacter un centre de service agréé.

Le détecteur ne s'allume pas ou s'éteint tout seul (avec ou sans le code d'erreur 'bF').

1. Vérifiez que la bobine est connectée.
2. Chargez le détecteur.
3. Vérifiez que le détecteur est en cours de charge et que le voyant vert d'état de charge clignote.
4. Vérifiez que vous utilisez une source de charge USB d'une capacité de charge de 1 A à 5 V.
5. Vérifiez que le connecteur magnétique et l'interface de chargement à l'arrière du boîtier de commande sont propres et exempts de débris.
6. Vérifiez que le câble de charge USB est correctement placé/connecté au détecteur.

Bruit erratique et/ou excessif

1. Éloigner les sources locales d'interférences électriques.
2. Redémarrez le détecteur pour lancer une annulation automatique du bruit.
3. Effectuez une Compensation des effets de sol.
4. Réduire le niveau de sensibilité .

Aucun son - Casque filaire

1. Vérifiez que le détecteur est allumé (On) et que le démarrage est terminé.
2. Vérifiez que les écouteurs sont branchés et entièrement insérés dans la Prise du casque.
3. Vérifiez que l'indicateur Casque est affiché dans la Barre d'état.
4. Vérifiez que le volume du détecteur est réglé sur un niveau audible.
5. Débranchez le casque audio et vérifiez que le haut-parleur du détecteur est audible.
1. Vérifiez que le connecteur du casque est exempt d'humidité ou de débris.
2. Si possible, essayez d'utiliser un autre casque audio.

Aucun son - Écouteurs sans fil

1. Vérifiez que les écouteurs sont branchés.
2. Vérifiez que le détecteur Sans fil est activé et qu'il est apparié avec le casque (c'est-à-dire que le détecteur Sans fil est allumé (On) en permanence).
3. Vérifiez que les écouteurs sont branchés.
4. Vérifiez que le volume du détecteur est réglé sur un niveau audible.
5. Vérifiez que le contrôle du volume du casque est réglé sur un niveau audible.
6. Associez le détecteur à un autre jeu d'écouteurs sans fil compatibles.
7. Essayez les écouteurs à fil.

Les écouteurs sans fil ne s'appairent pas

1. Vérifiez que les écouteurs sont compatibles avec votre détecteur - les écouteurs sans fil Minelab ML60 Bluetooth LE Audio sont recommandés. **Remarque : les VANQUISH 560 et 460 ne sont compatibles qu'avec les écouteurs qui prennent en charge le Bluetooth® LE Audio avec le codec LC3.**
2. Essayez de mettre les écouteurs hors tension, puis de les synchroniser à nouveau.
3. Assurez-vous que le casque se trouve à moins d'un mètre du Boîtier de commande du détecteur, sans aucune obstruction entre le casque et le détecteur (y compris votre propre corps).
4. Éloignez-vous des sources d'interférences telles que les téléphones portables.
5. S'il y a beaucoup d'autres appareils sans fil à proximité, la synchronisation peut prendre plus de temps. Éloignez-vous de la zone et essayez à nouveau de vous synchroniser.
6. Effectuez une réinitialisation d'usine sur le casque et essayez de le synchroniser au détecteur.
7. Synchronisez le détecteur à une autre paire d'écouteurs sans fil compatibles, puis essayez de synchroniser à nouveau les écouteurs d'origine au détecteur.

Dépannage général *(suite)*

Distorsion/craquement entendus dans les écouteurs sans fil lorsqu'ils sont connectés via la technologie sans fil.

1. Assurez-vous que le casque se trouve à moins d'un mètre du Boîtier de commande du détecteur, sans aucune obstruction entre le casque et le détecteur (y compris votre propre corps).
-

Le haut-parleur grince ou s'assourdit après une immersion dans l'eau froide.

1. Laissez jusqu'à 30 minutes pour que la pression d'air interne du détecteur revienne à la normale. Notez que si vous posez le détecteur sur le sol avec le boîtier de commande debout, la pression d'air interne s'égalisera plus rapidement.
-

L'indicateur de Casque est allumé (On), mais aucun casque n'est connecté.

Il peut y avoir de l'eau à l'intérieur de la Prise du casque, ce qui entraîne une fausse détection des casques avec fil.

1. Vérifiez que la prise casque est exempte d'eau et d'obstructions.
 2. S'il y a de l'eau, utilisez un sèche-cheveux à air chaud pour sécher la prise.
-

Le détecteur ne fonctionne pas après avoir été laissé dans un environnement extrêmement chaud (par exemple, le siège arrière d'une voiture par une journée ensoleillée).

Le détecteur a surchauffé. Il peut s'allumer brièvement et afficher 'bF' avant de se figer.

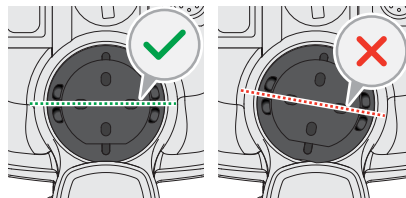
1. Placez le détecteur dans un endroit frais et sec et laissez-le refroidir. Une fois qu'il a suffisamment refroidi, le fonctionnement normal reprend.
-

Nettoyage et entretien

Entretien et sécurité des détecteurs

ENTRETIEN ET SÉCURITÉ DES DÉTECTEURS

- **⚠ AVERTISSEMENT** : Ne laissez pas les enfants jouer avec le détecteur ou les accessoires ; les petites pièces présentent un risque d'étouffement.
- **⚠ AVERTISSEMENT** : Lorsque vous transportez le détecteur par avion, la bobine doit être déconnectée du boîtier de commande. Veillez également à respecter les réglementations des compagnies aériennes concernant le transport de batteries au lithium dans l'équipement.
- Lavez-vous les mains avant de manipuler le détecteur après avoir appliqué une crème solaire ou un insectifuge.
- La lentille de l'écran est fabriquée en plastique optique de qualité pour permettre une vision claire de l'écran et est donc susceptible d'être rayée ou sérieusement endommagée si elle n'est pas traitée avec le soin nécessaire. L'application d'une protection d'écran est fortement recommandée. Remplacez-la périodiquement si elle est éraflée ou rayée.
- Ne nettoyez jamais la lentille de l'écran en utilisant des solvants ou des nettoyants à base d'alcool. Pour le nettoyer, utilisez un chiffon légèrement humide avec un détergent à base de savon doux. Séchez avec un chiffon propre non pelucheux pour éliminer les taches d'eau.
- N'utilisez pas de lubrifiants, de produits d'étanchéité ou de nettoyants à base de solvant ou d'alcool sur les pièces du détecteur. Même les produits chimiques généralement considérés comme doux, tels que l'alcool isopropylique ou les lubrifiants à base de silicone, peuvent dégrader les propriétés des matériaux ou l'intégrité des joints. L'utilisation de produits chimiques sur le produit peut annuler la garantie. Pour le nettoyer, utilisez un chiffon légèrement humide avec un détergent à base de savon doux.
- N'appliquez aucun produit chimique, y compris du lubrifiant pour joint torique, de la graisse ou de la graisse de silicone, sur les joints ou les joints toriques si vous remplacez la batterie interne, car cela endommagerait le joint de la batterie.
- Ne laissez jamais le détecteur entrer en contact avec de l'essence ou d'autres liquides à base de pétrole.
- Ne mettez pas le détecteur ou les accessoires en contact avec des objets pointus, car cela pourrait provoquer des rayures et des dommages.
- Évitez de mettre du sable et des gravillons dans les pièces mobiles, notamment les tiges, les cames et les étriers. Si du sable et des gravillons s'accumulent dans ces pièces, il faut les rincer à l'eau douce puis les sécher soigneusement.
- Ne pas exposer le détecteur à des températures extrêmes. La plage de température de stockage est comprise entre -20 °C et +70 °C [-4 °F à +158 °F]. Évitez de le laisser à l'intérieur d'un véhicule garé au soleil par une journée chaude, car les températures peuvent atteindre des niveaux extrêmes. Si le détecteur a été exposé à des températures élevées, laissez-le refroidir avant de le remettre en marche.
- Veillez à ce que le câble de la bobine soit maintenu en bon état, sans tension, ni coudes ou plis serrés.
- N'exposez pas les accessoires non répertoriés comme étanches à des liquides ou à une humidité excessive.
- Ne chargez le détecteur et les accessoires que conformément aux instructions fournies.
- Ne chargez pas le détecteur ou les accessoires dans des conditions de température extrêmes - Ne chargez le détecteur que dans des températures ambiantes comprises entre 0°C et +40°C [+32°F et +104°F].
- N'utilisez pas d'outils pour serrer le connecteur de la bobine sur le boîtier de commande, cela endommagerait le boîtier de commande. Si le Connecteur de la bobine ne s'adapte pas facilement, rincez les saletés/gravillons avec de l'eau fraîche, puis laissez-le sécher avant de réessayer.
- N'essayez pas de régler le connecteur de la bobine à l'arrière du boîtier de commande. Il est verrouillé en place et toute manipulation endommagera le boîtier de commande.
- N'introduisez pas d'objets pointus dans la grille du haut-parleur pour la nettoyer, cela endommagerait le haut-parleur et compromettrait son étanchéité. Nettoyez le Haut-parleur en faisant passer de l'eau fraîche par la grille.
- Après avoir remplacé la batterie, ne serrez pas trop le joint de la batterie. Lorsque le détecteur est en position verticale, les ergots du couvercle de la batterie doivent être horizontaux.



Entretien et sécurité des détecteurs *(suite)*

ENTRETIEN DES PIÈCES

Entretien de la batterie

Les performances de la batterie lithium-ion peuvent se dégrader si elle n'est pas utilisée pendant de longues périodes. Chargez complètement la batterie au moins une fois tous les 3 à 4 mois pour éviter que cela ne se produise.

Même avec un entretien et une maintenance corrects, les performances des batteries au Lithium-ion diminuent avec le temps dans le cadre d'une utilisation normale. Il peut donc être nécessaire de remplacer la batterie toutes les quelques années. Les batteries de remplacement peuvent être fournies et installées par un Centre de service agréé Minelab.

⚠ N'appliquez aucun produit chimique, y compris du lubrifiant pour joint torique, de la graisse ou de la graisse de silicone, sur les joints ou les joints toriques si vous remplacez la batterie interne, car cela endommagerait le joint de la batterie.

Entretien de la bobine

La plaque de protection est une pièce sacrificielle/ remplaçable destinée à protéger la Bobine contre les dommages. Remplacez la Plaque de protection lorsqu'elle devient excessivement usée, mais avant qu'il ne soit épuisé à quelque endroit que ce soit.

Détection après Plage/Eau salée

Le sable est abrasif et le sel peut corroder les parties métalliques du détecteur au fil du temps. Il est essentiel de suivre les conseils indiqués pour éviter d'endommager les pièces de votre détecteur.

Enlever le sable du détecteur

Immédiatement après une détection à la plage ou dans l'eau salée, rincez toutes les parties du détecteur à l'eau douce. Évitez d'essuyer le détecteur pour enlever le sable, car le sable risque de rayer le détecteur.

Ouvrez les deux Cames et rincez à l'eau douce et propre.

Entretien de la prise casque

Immédiatement après les sessions de détection sous-marine, assurez-vous que la zone autour du connecteur est sèche et exempte de sable/boue **avant de** débrancher le casque (ou le capuchon étanche à la poussière).

Si du sable ou de la boue pénètre accidentellement dans la prise casque, rincez-la doucement à l'eau douce avant de la sécher soigneusement.

Spécifications, préréglages et conformité

Spécifications techniques

	VANQUISH® 360	VANQUISH® 460	VANQUISH® 560
Modes de recherche	Parc, plage, tous métaux		Parc, champ, plage, profil d'utilisateur
Raccourci tout métal	Non		Oui
Profil de recherche personnalisé	Non		Oui
Fréquences de fonctionnement (kHz)	Multi-IQ®		
Élimination des interférences	Auto (19 canaux)		
Audio sans fil	Non		Oui
Biais de fer	Fixe		0 à 2-1 à 2
Sensibilité	5 niveaux (1 à 5)		10 niveaux (1 à 10)
Volume	5 niveaux (1 à 5)		10 niveaux (1 à 10)
Volume du fer	Fixe		10 niveaux (1 à 10)
Tonalités cibles	3 tons		5 tons
Segments de discrimination	6 segments (par groupes de 20 identifications cible)	30 segments (par incréments de 4 identifications cible)	
Mode Localisation	Oui		
Numéro d'identification de la cible	119 discrimination de l'encoche du segment : Ferreux : -19 à 0 Non ferreux : 1 à 99		
Indicateur de profondeur	5 niveaux		
Longueur	Déployé : 142 cm (56 in) / Replié : 79,5 cm (31,2 in)		
Poids	1,16 kg (2,6 lbs)		1,26 kg (2,8 lbs)
Écran	Monochrome LCD	Écran LCD monochrome avec rétroéclairage rouge (éteint [0], faible [1], élevé [2])	
Rétroéclairage du clavier	—	Oui, contrôlé par le réglage du rétroéclairage	
Lampe	—	On, Off	
Vibration	—	On, Off	
Bobine fournie	V10X™ 10" Double-D		V12X™ 12" Double-D
Bobines prises en charge (non incluses)	V8X, V10X, V12X, EQX06, EQX11, EQX15		
Câble de chargement	Câble de charge magnétique USB-C		
Sortie audio	Haut-parleur intégré, écouteurs filaires 3,5 mm (1/8")	Haut-parleur intégré, écouteurs filaires 3,5 mm (1/8") Audio sans fil	
Casque fourni	—	À l'exclusion des écouteurs filaires 3,5 mm (1/8").	
Batterie	Batterie interne au lithium-ion de 3,7 V/4500 mAh (autonomie d'environ 10 heures)		
Accessoires supplémentaires inclus	Guide de mise en route Accoudoir avec sangle Plaque de protection V10		Guide de démarrage Accoudoir avec sangle Plaque de protection V12
Étanche	Étanchéité jusqu'à 5 m (16 ft) - IP68		
Plage de température de fonctionnement	-10 °C à +40 °C (+14 °F à +104 °F)		
Plage de température de stockage	-20 °C à +70 °C (-4 °F à +158 °F)		
Technologies essentielles	Multi-IQ®		
 Le VANQUISH 560 PRO-PACK est basé sur le VANQUISH 560 standard avec les différences suivantes : Comprend des écouteurs audio sans fil Bluetooth LE® ML60 à faible latence et la bobine V8X Double-D 8" × 5" avec une plaque de protection. À l'exclusion des écouteurs filaires 3,5 mm (1/8").			

* VANQUISH 560 et 460 sont uniquement compatibles avec les casques qui prennent en charge Bluetooth® LE Audio avec le codec LC3.

Minelab se réserve le droit d'apporter des modifications à la conception, à l'équipement et aux caractéristiques techniques à tout moment et sans préavis. Pour obtenir les spécifications les plus récentes de votre détecteur, visitez le site www.minelab.com.

Paramètres par défaut

Le mode de recherche par défaut est parc. Les réglages globaux sont surlignés en gris.

	 Parc	 Champ d'application	 Plage	 Profil de l'utilisateur
 Réglage du volume	7			
Volume du fer (Réglable sur le 560 uniquement)	4	4	4	4
 Accepter/Rejeter ↻	✗ -19 à 16 ✓ 17 à 99	✗ -19 à 8 ✓ 9 à 99	✗ -19 à 0 ✓ 1 à 99	✗ -19 à 0 ✓ 1 à 99
 Biais ferreux ↻	2	0	2	2
 Rétroéclairage ↻	Faible (1)			
 Lampe ↻	Arrêt (0)			
 Vibration	Off (0)			
 Audio sans fil	Off (0)			
 Sensibilité	8			
Tous métaux ↻	Off			
Élimination des interférences	Auto (au démarrage)	Auto (au démarrage)	Auto (au démarrage)	Auto (au démarrage)
Compensation des effets de sol ↻	0	0	0 (suivi automatique)	0

↻ Le réglage revient à l'état par défaut lors de la mise hors tension, à l'exception du mode Profil utilisateur qui conserve les modifications apportées aux réglages locaux.

Réinitialisation d'usine

La fonction de réinitialisation d'usine ramène tous les paramètres du détecteur, les modes de recherche et les motifs de discrimination à leur état d'origine.

1. Assurez-vous que le détecteur est hors tension (Off).
2. Appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que 'FP' apparaisse sur l'écran d'identification de la cible.

FP

'FP' s'affiche sur l'affichage de l'identification de la cible lorsque les préréglages d'usine sont restaurés.

3. Relâchez le bouton. L'annulation automatique du bruit commencera lorsque la réinitialisation d'usine sera terminée.

Mises à jour des logiciels

Les détecteurs de la série VANQUISH contiennent un logiciel qui peut être mis à jour via le câble de charge/transfert de données USB fourni.

Consultez le site www.minelab.com/product-manuals pour obtenir les dernières versions du logiciel VANQUISH et les instructions d'installation.

DROITS D'UTILISATION DES DOCUMENTS

Cette œuvre est placée sous la licence internationale Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivatives 4.0 (CC BY-NC-ND 4.0). Pour consulter une copie de cette licence, visitez le site : <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/>



Avis de non-responsabilité

Le détecteur de métaux Minelab décrit dans ce manuel d'instructions a été expressément conçu et fabriqué comme un détecteur de métaux de qualité et est recommandé pour la recherche de trésors et d'or dans des environnements non dangereux. Ce détecteur de métaux n'a pas été conçu pour être utilisé comme un détecteur de mines ou comme un outil de détection de munitions réelles.

MINELAB®, VANQUISH® et Multi-IQ™ sont des marques commerciales de Minelab Electronics Pty. Ltd.

Conformité

Reportez-vous à la notice d'Instructions et d'Informations de Sécurité incluse pour obtenir des informations réglementaires supplémentaires.

Pour afficher les informations de conformité du produit, accédez au paramètre Iron Bias (biais ferreux), puis maintenez le bouton Tout métal enfoncé.



Minelab Electronics,
PO Box 35, Salisbury South,
South Australia 5106



